

## შინაარსი

### ხალხი, ენა, მწერალი

ხალხი, ენა, მწერალი.....	5
ხალხის ენა ხალხის ისტორია.....	8
ქართული ენა, როგორც პოლივალენტოვანი სალიტერატურო ენა.....	11
ჩვენი დედაქალაქი და ჩვენი დედაენა .....	18
არ დავივიწყოთ დედაენა.....	20

### შოთა რუსთაველი

„ვეფხისტყაოსნის“ ენის ადგილისათვის ქართული სალიტერატურო ენის ისტორიაში.....	22
ძველისა და ახალი ქართულის კომპონენტებისათვის „ვეფხისტყაოსნის“ ენის მორფოლოგიურსა და სინტაქსურ სტრუქტურაში .....	39
ეგზოცენტრული კომპოზიტები „ვეფხისტყაოსნის“ ენაში.....	78
დიალექტიზმების საკითხისათვის „ვეფხისტყაოსანში“.....	83
<b>პაშტაი</b> -სიტყვის მნიშვნელობისათვის „ვეფხისტყაოსანში“.....	104
К вопросу о диалектизмах в поэме Руставели «Вепхисткаосани».....	113

### სულხან-საბა ორბელიანი

საბას „სიტყვის კონა“ როგორც ლექსიკოგრაფიული ნაშრომი.....	126
Первый толковый словарь грузинского языка С.-С. Орбелиани (Общая характеристика).....	147

### ილია ჭავჭავაძე

ილია ჭავჭავაძე ენის შესახებ.....	152
ილია ჭავჭავაძე და სალიტერატურო ქართული ენის ერთიანობის საკითხი .....	166
ენის ტრფიალი (ილია ჭავჭავაძის დაბადების 140 წლისთავი).....	173

**აკაკი წერეთელი**

ჩვენი ენის დედაბოძი (აკაკი წერეთლის დაბადების 120 წლისთავი) .....	176
დიდი ქართველი პოეტის იუბილე (აკაკი წერეთელი — 140.....)	177

**ვაჟა-ფშაველა**

ვაჟას ლექსიკონისათვის (რედაქტორისაგან).....	178
---	-----

**იაკობ გოგებაშვილი**

ი. გოგებაშვილის „დედა ენა“ საიმედო ფარ-ხმალს წარმოადგენდა (ი. გოგებაშვილის დაბადების 100 წლისთავი) .....	182
Велики заслуги Я.С. Гогешашვიли (К столетию со дня рождения) .....	183
Учебник Я. Гогешашვიли «Деда ენა» – верная опора .....	184
„დედა ენის“ იუბილე (გამოცემის ასი წლისთავი).....	185
ხალხის სიყვარული („დედა ენის“ გამოცემის ასი წლისთავი) .....	190

**ლექსიკოლოგია, სემასიოლოგია**

ზოგი სიტყვის მნიშვნელობის განვითარებისათვის ქართულში (სივრცისა და დროის მომენტთა ურთიერთობის ასპექტში).....	191
წყარო სიძლიერისა (დიალექტური სიტყვებისა და გამოთქმების შესახებ) .....	201
სინონიმების დიალექტური წარმომავლობისათვის ძველ ქართულ სამწერლო ენაში.....	205
Реальность синонимов и возможность синонимических словарей.....	207

**სალიტერატურო ენის ნორმალიზაციის საკითხები**

სალიტერატურო ენა და ნორმა .....	209
К вопросу о внутренних законах развития языка.....	217
Продиктовано самой жизнью.....	226
თანამედროვე ქართული სალიტერატურო ენის ნორმები. ნორმათა დადგენის ძირითადი პრინციპები (თეზისები) .....	227

1. სუბიექტის -ს ობიექტის მრავლობითობის -თ-ს წინ (მათ ის აქვს თუ აქვთ? ის თქვენ გიგზავნის თუ გიგზავნით? ის თქვენ დაგიდგამს თუ დაგიდგამთ?).....236
2. ი- და ე-პრეფიქსებიანი ვნებითი გვარის ზმნების მრავლობითი რიცხვის ფორმათა წარმოება დრო-კილოთა II ჯგუფში (ისინი დაიმაღლენ თუ დაიმაღლენ? დაემაღლენ თუ დაემაღლენ? შეეჩვივნენ თუ შეეჩვიენ მას?).....241
3. სუბიექტის III პირის მრავლობითობის ნიშანი დრო-კილოთა I, II და III ჯგუფებში (ისინი აშენებდნენ თუ აშენებდენ? გაფითრდნენ თუ გაფითრდენ? მოვიდნენ თუ მოვიდენ? შეჰკითხებოდნენ თუ შეჰკითხებოდენ?) .....245
4. ერთპირიანი ვნებითი გვარის ზმნების ფორმათა წარმოება თურმეობით პირველსა და მეორეში (ვმობილვარ თუ ვმობილვარ? ვმობილიყავი თუ ვმობილიყავი?) .....248
5. ორპირიანი გარდაუვალი ვნებითი გვარის ზმნის ფორმათა წარმოება თურმეობით მეორეში (შევჰკითხებოდი თუ შევჰკითხებოდი?) .....252
6. ორპირიანი -ავ და -ამ სუფიქსებიანი ზმნების ფორმათა წარმოება თურმეობით პირველში (გაუბედავს თუ გაუბედავს? მოუკლავს თუ მოუკლია? დაუბამს თუ დაუბამს? შეუსვამს თუ შეუსვამს? უნახავს თუ უნახავს?).....254
7. -ებ სუფიქსიანი გარდამავალი ზმნების ფორმათა წარმოება თურმეობით მეორესა და კავშირებით მესამეში (აეშენებინა თუ აეშენებინა? აეშენებინოს თუ აეშენებინოს?) .....258
8. ორპირიანი გარდამავალი ზმნების ფორმათა წარმოება თურმეობით პირველსა და თურმეობით მეორეში (გაუტეხია თუ გაუტეხნია? აეტეხა თუ აეტეხნა?) .....260

### ქართული სალიტერატურო ენის ნორმათა პროექტები (1932-1934)

1. ორგანიზაციაქმნილი თუ ორგანიზებული?.....265
2. ებ-იან სახელობითთან ზმნის შეთანხმება რიცხვში.....273
3. მსაზღვრელის საზღვრულთან შეთანხმება.....278
4. ზმნის გარდამავლობასთან დაკავშირებული პრაქტიკული საკითხები .....280
5. -გან თანდებულის ხმარებისათვის ნათესაობითთან და მოქმედებითთან .....289

## ბოლემიკა

ობიექტური საზომისათვის სალიტერატურო ქართულიენის ნორმათა დადგენისას.....293

## პრესა სალიტერატურო ენის სამსახურში

ჩემი სურვილი (გაზ. „კომუნისტის“ ენისა და სტილის შესახებ).....308  
 თქმა მართლისა... (გაზ. „კომუნისტის“ დაარსების 60 წლისთავზე)...310  
 რაიონული გაზეთი სალიტერატურო ენის სადარაჯოზე.....311  
 დავიცვათ ენის სიწმინდე.....313

## საქართველოში მეცნიერებისა და განათლების სისტემის შესახებ

განათლების ზოგიერთი საკითხი ჩვენში.....316  
 ქართველ მეცნიერთა მიღწევები.....323  
 ენა, ენათმეცნიერება, ქართული ენა: პრობლემები და პერსპექტივები .....325

## თბილისის სახელმწიფო უნივერსიტეტი

სახელოვან იუბილარს (თბილისის სახელმწიფო უნივერსიტეტის არსებობის 20 წლისთავი).....334  
 გვახსოვდეს და ვაფასებდეთ (მოგონება თბილისის უნივერსიტეტის შესახებ).....336  
 თბილისის უნივერსიტეტი და ქართული სამეცნიერო აზროვნების აღორძინება.....339  
 Тбилисский университет и возрождение грузинской научной мысли (К 50-летию со дня основания грузинского университета).....346  
 ჩვენი მშობლიური უნივერსიტეტი .....351  
 დედაბოძი (თბილისის სახელმწიფო უნივერსიტეტი 60 წლისაა).....354  
 მაშინ და ახლა (თბილისის უნივერსიტეტის 60 წლისთავი).....356

## საშუალო სკოლის პრობლემები

ტიპიურ შეცთომათა ანალიზი საშუალო სკოლის მოწაფეთა წერით სამუშაოებში.....358

საჭიროა თუ არა ენის სწავლება საშუალო სკოლის უკანასკნელ კლასებში? (ღია წერილი საშუალო სკოლის მასწავლებლებს) .....	372
პრესტიჟი ეროვნული სკოლისა (ქართული ეროვნული სკოლის ისტორიიდან) .....	375
Сопоставительное изучение языков, как метод исследования и как метод обучения .....	378

### სიტყვა ახალგაზრდობას

პირველკურსელებისა და პირველკლასელების სამახსოვრო დღე.....	383
„გამარჯვებას გისურვებთ კეთილშობილურ საქმეში“ (მიმართვა ახალგაზრდა მეცნიერთა რესპუბლიკური კონფერენციის მონაწილეებისადმი) .....	385
სახელიანი ივლიდეთ! (ორიოდე სიტყვა ახალგაზრდობას).....	388
Овладевайте языком великого русского народа!.....	389

### საზოგადოებრივ-ჰუმანისტური საკითხები

ფაშიზმი პროგრესის უარყოფილობა.....	391
ვისურვოთ მშვიდობიანი შრომის ბედნიერი წელი!.....	401
თანამედროვეობის უდიდესი ამოცანა .....	402

### Personalia

#### მასწავლებლები

ქართული კულტურის დიდი მკვლევარი (აკად. ივ. ჯავახიშვილის გარდაცვალების გამო).....	403
<b>ივანე ჯავახიშვილი</b> — თბილისის უნივერსიტეტის დამაარსებელი და ქართული კულტურის ისტორიის მკვლევარი (თეზისები).....	405
Ценный вклад в советскую науку (Акад. И.А. Джавахишвили, «Первоначальный строй и родство грузинского и кавказских языков»).....	407
აკად. ივ. ჯავახიშვილის ხსოვნას (1876-1940).....	409
Памяти Акад. И. А. Джавахишвили (1876-1940) .....	412
To the Memory of Ivane Javakhishvili (1876-1940) .....	415
პროფესორი <b>იოსებ ყიფშიძე</b> და თბილისის უნივერსიტეტი (მასწავლებლის ხსოვნას).....	417

## მეგობრები და კოლეგები

### მილოცვა

- აკად. **კორნელი კეკელიძეს** (დაბადების 75 და სამეცნიერო მოღვაწეობის 50 წლისთავისადმი მიძღვნილ საიუბილეო სხდომაზე) .....421
- აკად. **ევგენი ხარაძე** (დაბადების 70 წლისთავის გამო) .....423
- შემოქმედების სიხარული (**გიორგი ლეონიძის** დაბადების 60 წლისთავზე) .....424

### მოსაგონარი

- ამხანაგი, მეგობარი (**ვ. თოფურიას** გარდაცვალების გამო).....426
- ვარლამ თოფურია** როგორც მკვლევარი .....428
- მოსაგონარი (**ვ. თოფურიას** დაბადების 80 წლისთავის გამო) .....433
- მცირეოდენი — მოგონებიდან (**სიმონ ჯანაშიას** დაბადების 70 წლისთავის გამო) .....438
- თვალსაჩინო მეცნიერი, ნათელი მოქალაქე (**გრიგოლ კიკნაძის** გარდაცვალების გამო) .....441
- გამოჩენილი მეცნიერი, მოქალაქე (**ილია ვეკუას** გარდაცვალების გამო).....443
- რამდენიმე სიტყვა **ილია აბულაძის** მოსაგონრად.....445
- ენის ერთგული მუშაკი (**ივანე გიგინეიშვილის** გარდაცვალების გამო) .....449
- მეცნიერებისათვის საყვარელი პოეტი (**სიმონ ჩიქოვანის** გარდაცვალების გამო).....451

### უცხოელი ქართველოლოგები

- ჰუგო შუხარდტი** როგორც ქართველოლოგი (თეზისები) .....452
- რენე ლაფონი**
- პროფესორ რენე ლაფონის ლექციები ბასკური ენის შესახებ .....453
- ცნობილი ბასკოლოგ-კავკასიოლოგი .....455
- „რენე ლაფონი და საქართველო“ (რეცენზია) .....457
- ბასკოლოგ-კავკასიოლოგი რენე ლაფონი და იბერიულ-კავკასიური ენათმეცნიერების მორიგი ამოცანები.....459
- რენე ლაფონის გახსენება (დაბადების 80 წლისთავის გამო).....470
- О басках пиренейских и кавказских .....472
- Лекции по баскскому языку профессора Р. Лафона .....475

**საენციკლოპედიო სტატიები**

<b>Николай Яковлевич Марр</b> .....	477
<b>Макс Мюллер</b> .....	479
<b>Фридрих Мюллер</b> .....	480

**In Memoriam: ოსებ სტალინი** (გარდაცვალების გამო)

სტალინის უკვდავი სახელი მარად იცოცხლებს მის უკვდავ საქმეებში.....	481
Ученые сплочены вокруг партии (по поводу смерти И. В. Сталина).....	483

**მოგონება**

როდის იყო და როგორ.....	484
Когда и как это было.....	502
When and How It Happened.....	516

**ინტერვიუ**

ნიჭი და შრომა.....	529
თვრამეტი მეცნიერის პასუხი ერთ შეკითხვაზე (აქვს თუ არა მეცნიერებას პოეზია?) .....	542
სასიცოცხლო ძალა (პასუხები გაზ. „თბილისის“ ანკეტაზე) .....	543
Над чем работают ученые? .....	544
Толковый словарь грузинского языка (განმარტებითი ლექსიკონის რედაქტორთა ჯგუფის სახელმწიფო პრემიით დაჯილდოების გამო) .....	546

**რედაქტორისაგან**

წიგნში: ფ. რურუა. მართლწერის სავარჯიშოთა კრებული .....	548
წიგნში: ბასკური ენა და ბასკურ-კავკასიური ჰიპოთეზა .....	549
წიგნში: იან ბრაუნი. ბასკოლოგიის შესავალი .....	553

<b>მეხუთე ტომის რედაქტორისაგან</b> .....	556
--	-----

პრესაში გაბნეული დიდძალი მასალის კომპიუტერული ბეჭდვისათვის გასამზადებლად უსასყიდლოდ გაწეული შრომატევადი მუშაობისათვის (ფოტოგრაფირება) არნოლდ ჩიქობავას სახელობის ენათმეცნიერების ინსტიტუტი და არნოლდ ჩიქობავას „შრომების“ მრავალტომეულის სარედაქციო კოლეგია მადლობას მოახსენებენ საქართველოს პარლამენტის ეროვნული ბიბლიოთეკის საგამომცემლო განყოფილების მთავარ სპეციალისტს **შალვა პაპალაშვილს**.

ტექნიკური რედაქტორი **ლევან ვაშაკიძე**

ოპერატორები: **რუსუდან გრიგოლია, რუსუდან რატიანი**